Programa de Co-Creación de Conocimientos (Enfoque Grupal y Regional)

Resolución de Problemas Sociales basada en el Uso de la Naturaleza de los Ecosistemas de Humedales

(hacia una Sociedad Positiva para la Naturaleza)

Nature-based Solutions utilizing Wetland Ecosystems (towards Nature Positive Society)

No. de Curso: 202411707J001

Período del curso en Japón: 29 de Septiembre - 13 de noviembre, 2025

Período del curso en Costa Rica: 15 de Noviembre - 25 de noviembre, 2025

NOTA: Se recomiendan Adobe Acrobat Reader DC y Google Chrome como visores de PDF, y JAWS y NVDA como lectores de pantalla.
NOTA: Si tiene alguna dificultad para leer este documento, póngase en contacto con la Oficina de JICA en su país o con el Centro de JICA en Japón.
NOTA: Dependiendo de las circunstancias, algunos o todos los períodos del programa pueden modificarse o cancelarse incluso después de que las solicitudes hayan sido aceptadas.

湿地生態系における自然を活用した社会課題の解決（ネイチャーポジティブな社会の実現に向けて）研修

¿Cómo utilizar los recursos de humedales para resolver problemas sociales del país?

Estudio de soluciones basadas en la naturaleza (SbN) a partir del estudio de casos en Japón y Costa Rica.

¿Qué son las soluciones basadas en la naturaleza (SbN) relacionadas con los ecosistemas de humedales?

Las SbN son acciones para hacer frente a los desafíos sociales de forma eficaz y adaptativa, que benefician tanto al bienestar humano como a la biodiversidad mediante la protección, la gestión sostenible y la restauración de ecosistemas naturales y modificados. Los desafíos sociales que pueden ser resueltos mediante SbN y que se abordarán en este curso son:

- **Cambio climático**
  Ejemplo: fijación de carbono en ecosistemas costeros (carbono azul)
- **Desastres naturales**
  Ejemplo: prevención y reducción del riesgo de desastres basada en los ecosistemas (Eco-RRD)
- **Desarrollo social y económico**
  Ejemplo: ecoturismo
- **Seguridad alimentaria**
  Ejemplo: agricultura sostenible
- **Seguridad hídrica**
  Ejemplos: infiltración y almacenamiento de aguas pluviales, purificación del agua
- **Degradación medioambiental y pérdida de biodiversidad**
  Ejemplo: conservación y recuperación de la biodiversidad (restauración de la naturaleza)

*Los ecosistemas de humedales incluyen los manglares, pero no serán tratados en este curso.

Fuente: Unión Internacional para la Conservación de la Naturaleza 202020-020-Es.pdf

Programa de Co-Creación de Conocimientos (KCCP) de JICA

En la Carta de Cooperación para el Desarrollo presentado por el Gabinete japonés en febrero del 2015, se señala claramente lo siguiente: *"En la cooperación para el desarrollo, Japón ha mantenido el espíritu de crear conjuntamente las cosas adecuadas a los países socios, mientras respeta la propiedad, las intenciones y las características intrínsecas del país interesado en base al enfoque orientado al campo a través del diálogo y colaboración. También ha mantenido el enfoque de construir relaciones recíprocas con los países en vías de desarrollo en las cuales ambas partes aprenden, el uno del otro, crecen y desarrollan juntos."* Creemos que este "Programa de Co-Creación de Conocimientos" servirá como un centro del proceso de aprendizaje mutuo.

Descripción General

Objetivo del curso

・Comprender el concepto y enfoque de las soluciones basadas en la naturaleza (SbN) en los ecosistemas de humedales.

・Mejorar la capacidad para planificar soluciones a los problemas sociales del país participante mediante SbN que hacen uso de los humedales.

Esquema del curso

・Metodologías usadas en el curso: Charlas, visitas, prácticas, debates y presentaciones

・Sitios a estudiar:
Ciudad de Obihiro (región de Tokachi) y ciudad de Kushiro (humedales de Kushiro y alrededores) en Hokkaido, las prefecturas de Miyagi, Kumamoto y Saga

Metas del curso

・Elaborar un "plan de acción" que pueda utilizarse en la política del país participante

・Obtener el certificado de finalización del curso de JICA

Idioma del curso

Español (interpretación consecutiva)

Período del curso

Curso en Japón: del 29 de septiembre al 13 de noviembre de 2025
Curso complementario en el exterior: del 15 al 25 de noviembre de 2025

Capacidad del curso

Máximo de 6 participantes

I. Concepto
¿Para qué?

・Antecedentes

Las soluciones basadas en la naturaleza (SbN) para resolver problemas sociales mediante la conservación de los ecosistemas y la utilización de sus servicios para construir una sociedad sostenible se volvieron ampliamente conocidas en los últimos años. En particular, las SbN están atrayendo la atención como soluciones eficaces para la mitigación del cambio climático y la reducción del riesgo de desastres. En Japón, con sus ricos ecosistemas, el concepto de SbN existe desde hace mucho tiempo, y el país se ha empeñado desde antiguo en el equilibrio entre la conservación del entorno natural y el desarrollo económico.

Los ecosistemas de humedales proporcionan hábitats para una gran variedad de flora y fauna y son muy valiosos en términos de biodiversidad. Además, aportan diversos beneficios, como la reducción del riesgo de desastres naturales gracias a su función de regulación del agua, la mitigación del cambio climático por su función de almacenamiento de carbono y la mejora de los medios de subsistencia de la población local a través del suministro de alimentos y otros servicios de abastecimiento.

Sin embargo, los cambios en el uso del suelo y otros factores han provocado una importante disminución mundial en la superficie de los humedales que, según informes, ha disminuido un 35 % en aproximadamente medio siglo (La Convención sobre los Humedales, 2018). Es más, el ritmo de disminución se ha acelerado en los últimos años. Por eso, es muy importante comprender el enfoque de las SbN para conservar los ecosistemas de humedales y resolver problemas sociales utilizando los beneficios proporcionados por los mismos.

・Objetivos

El programa de este curso busca que los participantes comprendan el concepto y enfoque de SbN para así mejorar la capacidad de planificar soluciones a los problemas sociales en el país participante mediante SbN que hacen uso de los humedales.
*En el proceso de selección, se valorará especialmente a los postulantes y organizaciones dispuestos a aprovechar al máximo las oportunidades que ofrece el Programa.

En la selección, se valorará especialmente a las organizaciones solicitantes con la mayor intención de aprovechar la oportunidad que ofrece este programa.

・Meta Global

Los problemas sociales en los países participantes mejoran o se resuelven como resultado de la ejecución de los planes de acción basados en los conocimientos

adquiridos durante el curso.

- **Países Objetivo**

Costa Rica, Ecuador, Guatemala, Nicaragua, Perú y República Dominicana.
* Los participantes que completen el programa recibirán un certificado de JICA.
Los participantes que hayan completado con éxito el programa recibirán un certificado de JICA.

¿Para quién?

Este curso está dirigido a técnicos y personal de secretarías y ministerios del gobierno central, gobiernos locales y organizaciones públicas que trabajan en el manejo integrado de humedales y la incorporación de SbN.

¿Cuándo?

Curso en Japón: del 29 de septiembre al 13 de noviembre de 2025
Curso complementario en el extranjero: del 15 al 25 de noviembre de 2025

¿Dónde?

El curso en Japón tiene su sede en el Centro JICA de Hokkaido (Obihiro) y se desarrollará en la ciudad de Kushiro (Hokkaido), y las prefecturas de Miyagi, Kumamoto y Saga.
El curso complementario en el extranjero tendrá lugar en Costa Rica.

¿Cómo?

- **Metodología**

・Charlas ・Visitas ・Prácticas ・Debates ・Presentaciones

- **Idioma**

Español

・ Compromiso con los ODS

・Estructura del programa

(1) Fase preliminar
Elaborar y presentar el Informe Inicial.

(2) Programa principal en Japón y Costa Rica

1) Aprender sobre las funciones de los ecosistemas de humedales y el concepto de soluciones basadas en la naturaleza (SbN).

2) Aprender sobre los impactos de la degradación de los ecosistemas y la importancia de su conservación a través del estudio de los cambios históricos en los humedales de Kushiro.

3) Estudiar casos prácticos de SbN en los humedales de Kushiro y sus alrededores, incluyendo estudios de campo sobre prevención y reducción de riesgos de desastres naturales, seguridad hídrica, conservación de la biodiversidad, agricultura y pesca, medidas contra el cambio climático (incluyendo la conservación de turberas), etc.

4) Aprender sobre el proceso de planificación gubernamental para el manejo de humedales incorporando SbN, los efectos de dichos planes, y cómo crear un sistema de colaboración con diversas partes interesadas, incluyendo los residentes locales, empresas, ONG y universidades.

5) Elaborar y presentar un plan de acción.

・Contenido y resultados esperados del módulo

Este curso consta de los siguientes componentes. Los detalles de cada componente son los siguientes.

1) Curso en Japón (del 29 de septiembre al 13 de noviembre)

Resultados esperados del módulo	Temas/Agendas	Metodología
1. Comprender las funciones de los ecosistemas de humedales y el concepto de SbN.	Principalmente a través de charlas, estudiaremos sobre el concepto, definición e importancia de las "SbN", un enfoque que tiene como objetivo resolver diversos problemas sociales a través del uso sostenible de las funciones naturales, así como conceptos relacionados con las SbN como "infraestructura verde", "Eco-RRD (reducción del riesgo de desastres basada en los ecosistemas)" y "Adaptación basada en los ecosistemas (AbE)". También, principalmente a través de charlas, veremos ejemplos reales de implementación de SbN tanto en Japón como en el extranjero, así como las concesiones y sinergias en los servicios ecosistémicos que pueden surgir de su implementación.	Charlas, debates y visitas de campo

2. Comprender las medidas y efectos de las SbN a través de estudios de casos de resolución de problemas sociales mediante SbN (por ejemplo, prevención y reducción de riesgos de desastres que hacen uso de los recursos naturales).	A través de varios estudios de casos, profundizaremos la comprensión sobre los diversos servicios ecosistémicos (servicios de abastecimiento, servicios de regulación, servicios culturales, etc.) que se pueden obtener al proteger y conservar los ecosistemas de humedales, así como sobre el potencial de las SbN que utilizan estos servicios para abordar problemas sociales (mitigación del cambio climático, reducción del riesgo de desastres (Eco-RRD), conservación de la biodiversidad, gestión de los recursos hídricos, etc.). En la zona de los humedales de Kushiro, visitaremos proyectos de restauración de la naturaleza e iniciativas de conservación de la biodiversidad que se están llevando a cabo activamente como "SbN". Además, a través de visitas y charlas, veremos casos prácticos de aplicación de SbN como la gestión hidrográfica amigable con la naturaleza de la cuenca del río Tokachi. En las prefecturas de Miyagi, Kumamoto y Saga, veremos la obtención de servicios ecosistémicos multifacéticos mediante la creación de zonas inundables en tierras agrícolas (restauración de la naturaleza) para utilizarlas como cuencas de retardo en caso de inundaciones, que además funcionan como hábitats para la fauna silvestre (lugares de conservación de la biodiversidad), así como conocimientos tradicionales sobre la prevención y reducción de los riesgos de desastres en el uso del agua y el control de inundaciones aprovechando la naturaleza. También visitaremos una Iniciativa de Carbono Azul y un caso práctico de Pagos por Servicios Ecosistémicos (PSE) (recarga de aguas subterráneas) llevados a cabo por empresas privadas y otros. A través de las charlas durante estas visitas, podremos conocer los métodos y efectos de estos proyectos, así como la manera en que han logrado generar consenso con la comunidad local.	Visitas de campo, debates y práctica

3. Comprender los métodos de elaboración de políticas para lograr un manejo integrado de los humedales en colaboración con diversos interesados, como el gobierno, la población local, las empresas, las ONG y las universidades.	A través de charlas y visitas de campo, conoceremos ejemplos de colaboración entre el sector público y el privado para poner en práctica diversas SbN, como la restauración de la naturaleza, la conservación de la biodiversidad, la promoción del carbono azul en zonas costeras, el ecoturismo y la educación medioambiental. En Kyushu, además de las medidas convencionales de control de inundaciones llevadas a cabo principalmente por las oficinas de administración de ríos, conoceremos, a través de una visita de campo, sobre la necesidad de un cambio hacia un "control de inundaciones en toda la cuenca hidrográfica" y veremos ejemplos prácticos de este enfoque en el que no solo las áreas de captación y las zonas fluviales, sino también las zonas inundables se consideran como una única cuenca y todos los interesados de esa cuenca trabajan conjuntamente para el control de inundaciones.	Visitas de campo, debates y práctica
4. Analizar y ordenar los problemas sociales del país participante e identificar las funciones y servicios de los ecosistemas naturales necesarios para resolverlos.	Basándonos en el estudio, a través de charlas y visitas, de ejemplos de SbN (prevención y reducción de riesgos de desastres mediante el uso de humedales, fijación de carbono en ecosistemas costeros, ecoturismo y otras soluciones basadas en la naturaleza) e iniciativas relacionadas (conservación de ecosistemas, educación ambiental, etc.) en Japón, así como el intercambio de opiniones sobre iniciativas llevadas a cabo en los países participantes, analizaremos y ordenaremos los problemas sociales que se deben abordar en cada país, y estudiaremos las funciones y servicios que deben tener los ecosistemas naturales para resolver dichos problemas, así como los métodos de aplicación viables y sus efectos.	Charlas, debates y visitas de campo
5. Elaborar un plan de acción integral y sostenible para resolver los problemas.	Sesiones de repaso Asesoramientos sobre la elaboración de los Planes de Acción Presentación de los Planes de Acción	Charlas, debates y práctica

2) Curso en Costa Rica (del 15 de noviembre al 25 de noviembre)

A través del estudio de casos prácticos de SbN en Costa Rica, se busca profundizar la comprensión sobre las SbN e identificar elementos aplicables en los países participantes. Al final del programa, los participantes presentarán sus Planes de Acción actualizados con ideas adquiridas en Costa Rica.

<Plan de Estudios Tentativo>

Plan de Estudios Tentativo para el curso Resolución de Problemas Sociales basada en el Uso de la Naturaleza de los Ecosistemas de Humedales (hacia una Sociedad Positiva para la Naturaleza) del Año Fiscal 2025

Tipos de problemas sociales que pueden ser resueltos mediante SbN y que se abordarán en este curso	
1	**Cambio climático** Ejemplo: fijación de carbono en ecosistemas costeros (carbono azul)
2	**Desastres naturales** Ejemplo: prevención y reducción del riesgo de desastres basada en los ecosistemas (Eco-RRD)
3	**Desarrollo social y económico** Ejemplo: ecoturismo
4	**Seguridad alimentaria** Ejemplo: agricultura sostenible
5	**Seguridad hídrica** Ejemplos: infiltración y almacenamiento de aguas pluviales, purificación del agua
6	**Degradación medioambiental y pérdida de biodiversidad** Ejemplo: conservación y recuperación de la biodiversidad (restauración de la naturaleza)

1. Comprender las funciones de los ecosistemas de humedales y el concepto de Soluciones basadas en la Naturaleza (SbN).				
Título de la charla		Contenido de la charla	Metodología	Tipo de problema social
(1)	Concepto de SbN	Proporcionar una descripción general de los conceptos básicos de las SbN y las tendencias de los debates internacionales al respecto. Comprender la importancia polifacética de las SbN y los desafíos para su implementación, teniendo en cuenta su relación con las medidas contra el cambio climático, la conservación de la biodiversidad, la prevención y reducción de los riesgos de desastres, el desarrollo regional, etc.	Charla en línea	Todos
(2)	Compromisos y sinergias entre servicios ecosistémicos	Proporcionar una descripción general de la clasificación de los servicios ecosistémicos y sus interrelaciones. Aprender sobre los aspectos a tener en cuenta en la gestión de los recursos naturales y la formulación de políticas desde el punto de vista de los compromisos (relaciones contradictorias) y las sinergias (efectos multiplicadores). A través de ejemplos reales, analizar enfoques para coordinar e integrar múltiples intereses.	Charla en línea	Todos
(3)	Aplicación de SbN en la gestión de cuencas hidrográficas	A través de charlas, conocer la necesidad de iniciativas de prevención y reducción de riesgos de desastres que utilicen infraestructuras verdes para aplicarlas a la gestión de cuencas hidrográficas (Eco-RRD), así como casos prácticos de tales iniciativas. Comprender la importancia de los servicios ecosistémicos multifacéticos derivados de las infraestructuras verdes, y analizar su aplicabilidad en los países participantes.	Charla y debate	1, 2, 5, 6
(4)	Servicios ecosistémicos de los humedales de Kushiro	Proporcionar una descripción general de los diversos servicios ecosistémicos que brindan los humedales de Kushiro y ordenar los beneficios que aportan a las comunidades locales y al medio ambiente global.	Charla y visita de campo	1, 2, 3, 5, 6
(5)	El calentamiento global y las turberas	Aprender sobre el impacto del calentamiento global en las turberas, así como su función de almacenamiento de carbono y su contribución a la reducción de las emisiones de gases de efecto invernadero, incluyendo ejemplos de regiones tropicales.	Charla en línea	1
(6)	Historia de la protección y conservación de los humedales de Kushiro, situación actual y desafíos en la conservación de los humedales de Kushiro	Repasar la historia de la protección y conservación de los humedales de Kushiro y ordenar los desafíos medioambientales y sociales que actualmente enfrentan. Analizar, desde el punto de vista de las SbN, los resultados de los esfuerzos realizados y las perspectivas de futuro.	Charla y visita de campo	
(7)	Industrias sostenibles	Proporcionar una visión general del estado actual de la agricultura, la silvicultura y la pesca en el este de Hokkaido y los desafíos que enfrentan. Presentar iniciativas de industrias sostenibles encaminadas a un desarrollo en armonía con el medio ambiente. Aprender principalmente sobre las iniciativas del Ministerio de Agricultura, Silvicultura y Pesca con respecto al aprovechamiento de los recursos locales, la colaboración con instituciones pertinentes y las medidas para fomentar industrias respetuosas con la naturaleza.	Charla	4

2. Comprender las medidas y efectos de las SbN a través de estudios de casos de resolución de problemas sociales mediante SbN (por ejemplo, prevención y reducción de riesgos de desastres haciendo uso de los recursos naturales).				
	Título de la charla	Contenido de la charla	Modalidad	Tipo de problema social
(1)	Mecanismo y ejemplo de iniciativa de carbono azul	Aprender sobre el mecanismo básico del carbono azul, que ha atraído la atención tanto para la "mitigación" como para la "adaptación" al calentamiento global, y comprender el concepto de las SbN. A partir de la explicación sobre los bancos de algas en la zona costera de Kushiro y Akkeshi, analizar la importancia práctica y los desafíos del proyecto.	Charla en línea	1
(2)	El sistema de parques nacionales y su gestión y operación	Proporcionar una visión general del sistema de parques nacionales de Japón y su gestión y operación. Desde la perspectiva de las SbN, analizar cómo conciliar la protección con el uso de los recursos naturales y la gestión sostenible de los mismos en colaboración con las comunidades locales. Aprender sobre la situación actual y los desafíos de las OMEC (30 por 30) en el país que las ha estado promoviendo en los últimos años.	Charla	
(3)	Gestión de la cuenca del río Tokachi (Puente Toyokoro, Kimonto y distrito Aioi-Nakajima)	Aprender sobre la aplicación de las SbN y sus desafíos a través del caso práctico de gestión de cuencas hidrográficas en la cuenca del río Tokachi en Hokkaido.	Charla y visita de campo	1, 2, 5, 6
(4)	Ecoturismo en el área de los humedales de Kushiro	A través del estudio de casos, aprender sobre las iniciativas de ecoturismo en los humedales de Kushiro y su contribución a la conservación de la naturaleza, y analizar cómo conciliar el turismo que aprovecha los recursos locales con el uso racional de los humedales.	Charla y visita de campo	3
(5)	Actividades de restauración de la naturaleza en los humedales de Kushiro (1)	Repasar la historia y las iniciativas para controlar inundaciones en los humedales de Kushiro y sus alrededores, así como las actividades de restauración de la naturaleza en los humedales de Kushiro, y analizar el papel y la importancia de estas actividades. Aprender sobre la restauración de las funciones de los ecosistemas de humedales y su contribución a la mitigación y adaptación al cambio climático, así como las maneras de trabajar con las comunidades locales.	Charla y visita de campo	1, 2, 5, 6
(6)	Esfuerzos de conservación de la biodiversidad en el área de los humedales de Kushiro (1) Protección de las grullas de corona roja	Explicar la historia y el estado actual de las actividades de conservación de las grullas de corona roja en los humedales de Kushiro, y analizar cómo conciliar la conservación de la biodiversidad con la subsistencia de la comunidad local. Además de su valor como recurso turístico, aprender sobre los conflictos con los agricultores, ejemplos de prácticas de conservación para hacer frente a estos conflictos e iniciativas de educación ambiental.	Charla y visita de campo	6
(7)	Esfuerzos de conservación de la biodiversidad en el área de los humedales de Kushiro (2)	Visitar el sitio donde se están llevando a cabo las actividades de conservación de aves rapaces en peligro de extinción para conocer la situación actual y los desafíos que enfrentan estas especies, así como la importancia de las actividades de conservación y ejemplos prácticos de conservación. Aprender sobre iniciativas colaborativas entre las autoridades públicas y otras entidades para lograr la conciliación entre la conservación de las aves rapaces y otras especies, y las actividades humanas.	Charla y visita de campo	6
(8)	Actividades de restauración de la naturaleza en los humedales de Kushiro y zonas aledañas (2) Takkobu y Hosooka	Presentar los esfuerzos de conservación forestal en los alrededores de los humedales de Kushiro y las actividades de monitoreo para controlar una planta acuática que ha proliferado en el lago Takkobu debido a su eutrofización, y analizar el papel que estos desempeñan en la conservación del ecosistema local y el uso sostenible.	Charla y visita de campo	6
(9)	El "Fuyumizu-tambo" y otras iniciativas en la cuenca de retardo de Kabukurinuma	Presentar la iniciativa de Eco-RRD que utiliza las tierras agrícolas alrededor del pantano Kabukurinuma como cuenca de retardo, así como la iniciativa de conservación de la biodiversidad mediante el «fuyumizu-tambo» (inundación invernal). Analizar estos ejemplos prácticos como iniciativas lideradas por la comunidad local que buscan armonizar el control de inundaciones, la conservación de la biodiversidad y la promoción de la agricultura.	Charla y visita de campo	2, 4, 6
(10)	Funciones de las arboledas residenciales (Osaki, prefectura de Miyagi)	Presentar las funciones multifacéticas de las arboledas residenciales que quedan en las zonas rurales y analizar sus efectos en la mitigación del clima local, la conservación de la biodiversidad, la protección contra el viento y la nieve, así como su relación con la vida cotidiana.	Charla y visita de campo	2, 4, 6
(11)	Construcción de jardines de lluvia (Parque Aobayama, ciudad de Sendai)	A través del ejemplo de la construcción de un jardín de lluvia en el parque Aobayama de la ciudad de Sendai, aprender sobre la aplicación de SbN (especialmente eco-RRD) a pequeña escala en zonas urbanas. Analizar la importancia de la creación de espacios verdes con múltiples funciones, como la infiltración y el almacenamiento del agua de lluvia, la preservación de la biodiversidad y el desarrollo paisajístico.	Charla y visita de campo	2
(12)	Iniciativa de PSE (recarga de aguas subterráneas) por empresas privadas (pueblo de Kikuyo, prefectura de Kumamoto)	Presentar la iniciativa de PSE (recarga de aguas subterráneas) por empresas de la ciudad de Kikuyo en la prefectura de Kumamoto, y analizar el uso sostenible de los recursos hídricos y las actividades de conservación llevadas a cabo por las comunidades locales. Aprender de un ejemplo práctico de conservación de las aguas subterráneas en armonía con las actividades agrícolas y urbanas.	Charla	2, 4, 5
(13)	Lugares con medidas tradicionales de prevención y reducción de riesgos de desastres que hacen uso de los ecosistemas naturales (Ciudad de Karatsu y ciudad de Imari, prefectura de Saga)	Presentar las iniciativas de prevención y reducción de riesgos de desastres en las ciudades de Karatsu e Imari, en la prefectura de Saga, que hacen uso de bosques costeros y diques con formas tradicionales, etc., y analizar los conocimientos tradicionales de la región que aprovechan el poder de la naturaleza y su importancia en la actualidad.	Charla y visita de campo	5

3. Comprender los métodos de elaboración de políticas para lograr un manejo integrado de los humedales en colaboración con diversos interesados, como el gobierno, la población local, las empresas, las ONG y las universidades.				
	Título de la charla	Contenido de la charla	Modalidad	Tipo de problema social
(1)	Actividades de los guardaparques voluntarios del Parque Nacional Kushiro Shitsugen	Presentar las actividades de los guardaparques voluntarios en el Parque Nacional Kushiro Shitsugen, y analizar la importancia y el papel de las actividades de conservación de la naturaleza por parte de los residentes y ciudadanos locales. Aprender sobre los sistemas de conservación sostenibles con la participación del público a través de iniciativas específicas como el monitoreo ambiental, el apoyo a los usuarios y la sensibilización pública.	Charla y visita de campo	6
(2)	Métodos de conservación del "National Trust" en los humedales de Kushiro	Presentar las iniciativas de conservación de humedales dirigidas por la comunidad utilizando el sistema de National Trust (fondo nacional), y analizar la importancia tanto de conservar los ecosistemas mediante la adquisición y gestión de tierras como de crear vínculos con las comunidades locales. Aprender sobre los modelos de conservación sostenible basados en una colaboración entre ciudadanos, organizaciones y gobierno.	Charla	6
(3)	Construcción de un sistema colaborativo con las diversas partes interesadas	Aprender sobre el establecimiento de un sistema de colaboración con diversas partes interesadas (gobierno, residentes locales, expertos, empresas, ONG, etc.), que es esencial para una implementación eficaz de las SbN.	Charla	3
(4)	Restauración de la naturaleza liderada por la comunidad y construcción de consenso con las comunidades locales (Ninishibetsu, pueblo de Akan)	Presentar los esfuerzos de restauración de la naturaleza mediante la instalación de escalas de peces en Ninishibetsu, en el pueblo de Akan, que fue liderada por la comunidad local, y analizar la importancia de tales mejoras medioambientales.	Charla y visita de campo	6
(5)	Investigación medioambiental ciudadana en relación con actividades de restauración de la naturaleza (distrito Numaoro, pueblo de Shibecha)	Presentar la iniciativa de investigación medioambiental ciudadana que se está llevando a cabo como parte de las actividades de restauración de la naturaleza (re-meandrización del río) en el distrito de Numaoro del pueblo de Shibecha. Analizar el papel de la participación ciudadana en el fomento de la restauración de la naturaleza, y la comprensión y el apoyo de las comunidades locales.	Práctica, debate	1, 2, 6
(6)	Proyecto "Creación del bosque de algas Kushiro Gas"	Presentar los esfuerzos de "Kushiro Gas: Creación del bosque de algas", una iniciativa que se está llevando a cabo como actividad de contribución social corporativa, y aprender sobre el vínculo entre el carbono azul y la conservación del entorno costero impulsada por el sector privado. También presentar ejemplos de educación ambiental sobre el carbono azul, y analizar el papel de las empresas en la conservación del medio ambiente local y la formación de las futuras generaciones.	Charla	1
(7)	Esfuerzos de restauración de humedales en arrozales abandonados del Parque Ecológico de Seto Tsutsumi y relación con los residentes locales (Ciudad de Hitoyoshi, prefectura de Kumamoto)	Presentar los esfuerzos para restaurar humedales mediante el uso de tierras agrícolas abandonadas del Parque Ecológico de Seto Tsutsumi, y analizar la importancia de la Eco-RRD y la conservación de la biodiversidad, así como la participación y colaboración de los residentes locales y empresas desde la perspectiva de las SbN. Aprender sobre el papel que desempeñan las actividades impulsadas por la comunidad en la formación de una sociedad sostenible y respetuosa con la naturaleza.	Charla y visita de campo	2, 6
(8)	Tour de estudio sobre el control de inundaciones en cuencas verdes (ciudad de Hitoyoshi, prefectura de Kumamoto)	Presentar la iniciativa "Tour de estudio sobre el control de inundaciones en cuencas verdes" que se realiza en la cuenca del río Kuma, en la prefectura de Kumamoto, y analizar el concepto así como los métodos del control de inundaciones en armonía con la naturaleza en toda la cuenca. Aprender sobre la importancia de la participación de empresas (Banco Higo, Instituto de Investigación de la Economía Regional) y la implementación de medidas de prevención y reducción de riesgos de desastres que aprovechan los recursos locales, así como la promoción de la participación de diversos actores.	Charla y visita de campo	1, 2, 3, 6
(9)	Esfuerzos del proyecto de restauración de la naturaleza de Azame-no-Se (ciudad de Karatsu, prefectura de Saga)	Presentar los esfuerzos del proyecto de restauración de la naturaleza de Azame-no-Se en la ciudad de Karatsu, prefectura de Saga, y analizar la manera de conciliar la conservación el entorno fluvial con la subsistencia de la comunidad local. Aprender sobre la construcción del consenso mediante iniciativas participativas, así como prácticas orientadas a la restauración de los ecosistemas y mejora de los valores locales.	Charla y visita de campo	2, 6
(10)	Iniciativas en las marismas de Higashi Yoka (ciudad de Saga, prefectura de Saga)	Presentar los esfuerzos de conservación y utilización de las marismas de Higashi Yoka, un lugar de escala de importancia internacional para las aves migratorias, y analizar su expansión a la conservación de la biodiversidad, la gestión de los recursos naturales locales, la educación medioambiental, etc. desde la perspectiva de las SbN.	Charla y visita de campo	3, 4, 6
(11)	Utilización de fondos privados	Basados en las iniciativas del Ministerio de Medio Ambiente, presentar formas de utilizar fondos privados, incluyendo colaboraciones corporativas, donaciones e inversiones ESG como medio para asegurar la financiación en la implementación de SbN. Aprender sobre los puntos clave para diseñar sistemas y mecanismos que apoyen la colaboración entre diversos actores.	Charla en línea	

4. Analizar y ordenar los problemas sociales del país participante e identificar las funciones y servicios de los ecosistemas naturales necesarios para resolverlos.			
	Título de la charla	Contenido de la charla	Metodología
(1)	Intercambio sobre desafíos enfrentados y buenas prácticas en el país de cada participante	Compartir buenas prácticas de restauración de la naturaleza y SbN en los países participantes e intercambiar puntos de vista sobre los factores de su éxito y los desafíos que enfrentan. Profundizar la comprensión mutua considerando los diversos contextos regionales, y explorar ideas y posibilidades de colaboración para futuras implementaciones.	Debate
(2)	Repaso de los temas y puesta en común de los resultados	Repasar los temas del curso hasta el momento, ordenar los conocimientos que cada participante ha adquirido, e intercambiar preguntas y respuestas y opiniones sobre las charlas y las visitas de campo con el fin de elaborar el plan de acción. El objetivo es profundizar, a través del intercambio entre los participantes, la comprensión y las perspectivas que contribuirán a la futura implementación.	Debate y preguntas y respuestas

5. Elaborar un plan de acción integral y sostenible para resolver los problemas.			Metodología
(1)	Asesoramiento sobre la elaboración de los Planes de Acción	Basándose en los conocimientos y el aprendizaje adquiridos durante el curso, cada participante debe ordenar los problemas y las soluciones que deben abordarse en su país o región y resumirlos en un plan de acción concreto. Los participantes recibirán apoyo para el desarrollo de planes viables y sostenibles a través de una orientación y asesoramientos individuales.	Charlas y prácticas Debates
(2)	Presentación de los Planes de Acción Intermedios	Cada participante realizará una presentación del plan de acción que está desarrollando para recibir aportaciones y consejos de los instructores y los demás participantes. La puesta en común y debate sobre la viabilidad, los desafíos y los puntos a mejorar ayudarán a perfeccionar el borrador final del plan.	Presentación
(3)	Presentación de los Planes de Acción	Cada participante presentará un plan de acción elaborado a partir de los conocimientos adquiridos durante el curso. A través de las preguntas y respuestas con los instructores y los demás participantes, cada participante podrá realizar una confirmación final de su plan para compartirlo con miras a su implementación. Los participantes que completen el curso recibirán un certificado al final del mismo.	Presentación

<Programa Tentativo del Curso en Japón>

Programa Tentativo Año Fiscal 2025

Resolución de Problemas Sociales basada en el Uso de la Naturaleza de los Ecosistemas de Humedales (hacia una Sociedad Positiva para la Naturaleza)

Número del Curso: **202411707J001**

Período del Curso en Japón: **Del 29 de septiembre al 13 de noviembre de 2025**

Fecha	Hora	Tipo de Actividad	Contenido	Expositor o Encargado		Lugar	Hospedaje
				Nombre	Título u Organización		
29 de septiembre (Lunes)			Llegada				OBIC
30 de septiembre (Martes)	9:30 a 12:00	Charla	Sesión informativa Préstamo de traje de lluvia, guantes, botas, etc.	OHSAWA Rie	Auxiliar del curso, JICA Obihiro	JICA Obihiro	
	12:00 a 13:30		Almuerzo				
	13:30 a 14:00	Charla	Orientación del curso	NISHIGAKI Misako	Oficial encargada del curso, JICA Obihiro		
	14:00 a 15:30	Charla	Explicación del programa	TERUI Shigeharu	Líder del curso Representante, Red de Promoción de la Comprensión del Ambiente - PEG		
	15:30 a 16:00	Charla	Explicación sobre la distribución de textos	HIROSE Ikue	Centro Internacional de Humedales de Kushiro (KIWC)		
1 de octubre (Miércoles)	9:30 a 12:00	Presentación	Presentación de los Informes Iniciales	TERUI Shigeharu	Líder del curso	JICA Obihiro	
	12:00 a 13:30		Almuerzo				
	13:30 a 16:00	Charla	Concepto de SbN	FURUTA Naoya	Profesor, Universidad de Taisho		
2 de octubre (Jueves)	10:00 a 12:00	Visita	Aplicación de SbN en la gestión de cuencas hidrográficas (1): Gestión de la cuenca del río Tokachi	NAKAMURA Futoshi	Profesor emérito, Laboratorio de Gestión de Ecosistemas, Escuela de Posgrado de Agricultura, Universidad de Hokkaido	Pueblo de Toyokoro, Hokkaido	
	12:00 a 13:25		Traslado y almuerzo				
	13:30 a 16:30	Visita	Aplicación de SbN en la gestión de cuencas hidrográficas (2): Gestión de la cuenca del río Tokachi			Pueblo de Ikeda, Hokkaido	
3 de octubre (Viernes)	9:30 a 12:00	Charla	Aplicación de SbN en la gestión de cuencas hidrográficas	NAKAMURA Futoshi	Profesor emérito, Universidad de Hokkaido	JICA Obihiro	
	12:00 a 13:30		Almuerzo				
	13:30 a 17:00	Debate	Taller, Repaso (Gestión de la cuenca del río Tokachi)				
4 de octubre (Sábado)			Día de descanso				
5 de octubre (Domingo)			Día de descanso				
6 de octubre (Lunes)	9:30 a 11:30	Charla	Compromisos y Sinergias entre Servicios Ecosistémicos (sesión en línea)	OTA Takahiro	Profesor adjunto, Universidad de Osaka	JICA Obihiro	
	11:30 a 13:00		Almuerzo				
	13:00 a 15:00	Charla	Intercambio sobre desafíos enfrentados y buenas prácticas en el país de cada participante, Explicación sobre la elaboración del Plan de Acción	TERUI Shigeharu	Líder del curso		
	15:00 a 17:00	Charla	Utilización de fondos privados (sesión en línea)	A determinar	Ministerio de Medio Ambiente		
7 de octubre (Martes)	9:00 a 11:10	Traslado	Traslado de Obihiro a Kushiro				Kushiro Royal Inn
	12:00 a 13:00		Almuerzo				
	13:00 a 13:30	Visita	Visita de cortesía al alcalde de la ciudad de Kushiro	TSURUMA Hidenori	Alcalde de la ciudad de Kushiro	Alcaldía de la ciudad de Kushiro	
	14:00 a 15:00	Charla	Servicios ecosistémicos de los humedales de Kushiro	TERUI Shigeharu	Líder del curso	Plaza de Intercambios "SAIWAI" de la ciudad de Kushiro	
	15:00 a 17:00	Charla	El calentamiento global y las turberas (sesión en línea)	HIRANO Takashi	Profesor, Escuela de Posgrado de Agricultura, Universidad de Hokkaido		
8 de octubre (Miércoles)	9:30 a 11:30	Charla	El sistema de parques nacionales y su gestión y operación	A determinar	Oficina de Protección de la Naturaleza del Humedal de Kushiro, Oficina de Protección del Medio Ambiente de Kushiro, Ministerio de	Plaza de Intercambios "SAIWAI" de la ciudad de Kushiro	
	11:30 a 13:00		Almuerzo				
	13:00 a 14:50	Charla	Construcción de un sistema colaborativo con las diversas partes interesadas	OKAMOTO Sho	Coordinador General, Proyecto Doto Horse Town		
	15:00 a 16:30	Charla	Historia de la protección y conservación de los humedales de Kushiro, situación actual y desafíos en la conservación de los humedales de Kushiro	TERUI Shigeharu	Líder del curso		
9 de octubre (Jueves)	9:30 a 11:30	Visita	Actividades de restauración de la naturaleza en los humedales de Kushiro y zonas aledañas (2)	A determinar	Oficina de Protección del Medio Ambiente de Kushiro, Ministerio de Medio Ambiente	Takkobu, Hosooka	
	11:30 a 13:00		Traslado y almuerzo				
	13:00 a 15:00	Visita	Actividades de restauración de la naturaleza en los humedales de Kushiro (1)	A determinar	Departamento de Desarrollo y Construcción de Kushiro, Oficina de Desarrollo Regional	Kayanuma	
	16:30 a 17:00	Práctica	Explicación sobre la elaboración del Plan de Acción	TERUI Shigeharu	Líder del curso	Plaza de Intercambios "SAIWAI" de la ciudad de Kushiro	
10 de octubre (Viernes)	10:00 a 12:00	Charla	Métodos de conservación del "National Trust" en los humedales de Kushiro	A determinar	ONG Trust Sarun	Plaza de Intercambios "SAIWAI" de la ciudad de Kushiro	
	12:00 a 13:00		Almuerzo				
	13:00 a 16:00	Práctica	Asesoramiento sobre la elaboración del Plan de Acción	TERUI Shigeharu	Líder del curso		
11 de octubre (Sábado)			Día de descanso Programa de bienestar para becarios (tentativo)				
12 de octubre (Domingo)			Día de descanso				
13 de octubre (Lunes)			Día festivo				
14 de octubre (Martes)	9:30 a 11:00	Charla	Ecoturismo en el área de los humedales de Kushiro (tentativo)	SHINJO Hisashi	Director Técnico, KIWC	Centro del Eco-museo del Lago Toro	
	11:00 a 13:00		Almuerzo				
	13:00 a 14:30	Visita	Programa de canotaje por pescadores locales (tentativo)			Lake Side Toro	
	16:00 a 17:00	Debate	Repaso	TERUI Shigeharu	Líder del curso	Centro de Visitantes de Onnenai	
15 de octubre (Miércoles)	9:30 a 11:30	Charla	Industrias sostenibles	A determinar	Centro Regional de Kushiro, Oficina de Agricultura de Hokkaido, Ministerio de Agricultura, Silvicultura y Pesca	Plaza de Intercambios "SAIWAI" de la ciudad de Kushiro	
	11:30 a 13:00		Almuerzo				
	13:00 a 15:00	Charla	Mecanismo y ejemplo de iniciativa de carbono azul	NAKAOKA Masahiro	Profesor, Estación Marina de Akkeshi, Centro de Ciencias de Campo para la Biósfera del Norte, Universidad de Hokkaido		
	15:00 a 17:00	Charla	Proyecto "Creación del bosque de algas Kushiro Gas"	A determinar	Kushiro Gas Co.		

Fecha	Hora	Tipo de Actividad	Contenido	Expositor o Encargado		Lugar	Hospedaje
				Nombre	Título u Organización		
16 de octubre (Jueves)	9:30 a 12:00	Visita	Restauración de la naturaleza liderada por la comunidad y construcción de consenso con las comunidades locales	TERUI Shigeharu	Líder del curso	Río Ninishibetsu, pueblo de Akan	Kushiro Royal Inn
	12:00 a 14:00		Traslado y almuerzo				
	14:00 a 16:00	Práctica	Elaboración del Plan de Acción con miras a la presentación intermedia ⇒ Entrega			Plaza de Intercambios "SAIWAI" de la ciudad	
17 de octubre (Viernes)	9:30 a 12:00	Visita	Esfuerzos de conservación de la biodiversidad en el área de los humedales de Kushiro (1) Protección de las grullas de corona roja	OTONARI Kunihito	Especialista en grullas de corona roja, Junta de Educación de la aldea de Tsurui	Alcaldía de la aldea de Tsurui	
	12:00 a 13:00		Almuerzo				
	13:00 a 13:30	Visita	Mirador de los humedales de Kushiro (Hokuto)	TERUI Shigeharu	Líder del curso	Hokuto	
	14:00 a 17:00	Visita	Esfuerzos de conservación de la biodiversidad en el área de los humedales de Kushiro (2) Centro de Protección de la Vida Silvestre	SHIMIZU Honoka	Investigadora, Instituto Japonés de Biomedicina de Aves Rapaces	Centro de Protección de la Vida Silvestre	
18 de octubre (Sábado)	9:30 a 12:00	Práctica	Investigación medioambiental ciudadana en relación con actividades de restauración de la naturaleza (distrito Numaoro, pueblo de Shibecha) (tentativo)	TERUI Shigeharu	Líder del curso	Distrito Numaoro (sitio de restauración de la naturaleza) (tentativo)	
	12:00 a 13:30		Almuerzo				
	13:30 a 14:30	Debate	Actividades de los guardaparques voluntarios del Parque Nacional Kushiro Shitsugen	A determinar	Guardaparque voluntario	Plaza de Intercambios "SAIWAI" de la ciudad de Kushiro	
	15:30 a 17:40	Traslado	Traslado de Kushiro a Obihiro				OBIC
19 de octubre (Domingo)			Día de descanso				
20 de octubre (Lunes)			Día de descanso sustituto (del día 18) Visita a escuela (tentativo)				
21 de octubre (Martes)		Traslado	Traslado de Obihiro a Sendai, vía Chitose				Comfort Hotel Sendai West
22 de octubre (Miércoles)	9:00 a 10:00	Traslado	Traslado de Sendai a Osaki				
	10:00 a 12:00	Visita	El "Fuyumizu-tambo" y otras iniciativas en la cuenca de retardo de Kabukurinuma	MIYAKE Motoyuki (tentativo)	Funcionario de la Alcaldía de Osaki	Ciudad de Osaki	
	12:00 a 13:00		Almuerzo				
	13:00 a 17:00	Visita	Funciones de las arboledas residenciales				
23 de octubre (Jueves)	9:30 a 12:00	Presentación	Presentación de los Planes de Acción Intermedios	TERUI Shigeharu	Líder del curso	Centro de JICA Tohoku	
	12:00 a 13:00		Almuerzo				
	13:00 a 15:00	Debate	Asesoramiento sobre la elaboración de los Planes de Acción				
24 de octubre (Viernes)	9:30 a 12:00	Charla	Presentación de los Planes de Acción de los participantes del año pasado	TERUI Shigeharu	Líder del curso	Centro de JICA Tohoku	
	12:00 a 13:00		Almuerzo				
	13:00 a 15:00	Visita	Construcción de jardines de lluvia (Parque Aobayama)			Parque Aobayama, ciudad de Sendai	
	16:00 a 17:00	Debate	Repaso			Centro de JICA Tohoku	
25 de octubre (Sábado)			Día de descanso				
26 de octubre (Domingo)			Día de descanso				
27 de octubre (Lunes)		Traslado	Traslado de Sendai a Hitoyoshi, vía Kumamoto				Hotel Sun Hitoyoshi
28 de octubre (Martes)	10:00 a 16:00	Visita	Esfuerzos de restauración de humedales en arrozales abandonados del Parque Ecológico Natural Seto-Tsutsumi y relación con los residentes locales	ICHIYANAGI Hidetaka	Profersor, Universidad Prefectural de Kumamoto	Parque Ecológico Natural Seto-Tsutsumi, aldea Sagara	
29 de octubre (Miércoles)	10:00 a 12:00	Charla	Tour de estudio sobre el control de inundaciones en cuencas verdes	TANOUE Itsuki	Investigador, Instituto de Investigación de la Economía Regional	Ciudad de Hitoyoshi	
	12:00 a 13:00		Almuerzo				
	13:00 a 16:00	Práctica	Tour de estudio sobre el control de inundaciones en cuencas verdes				
30 de octubre (Jueves)	10:00 a 12:00	Traslado	Traslado de Hitoyoshi a Kumamoto				Toyoko Inn Kumamoto Ekimae
	12:00 a 13:00		Almuerzo				
	13:00 a 16:00		Iniciativa de PSE (recarga de aguas subterráneas) por empresas privadas	A determinar	Sony Semiconductor Manufacturing Corporation, ONG Kumamoto Environmental Network	Ciudad de Kumamoto	
31 de octubre (Viernes)	10:00 a 11:30	Charla	Lugares con medidas tradicionales de prevención y reducción de riesgos de desastres que hacen uso de los ecosistemas naturales	TERUI Shigeharu	Líder del curso	Ciudad de Kumamoto	
	11:30 a 13:00		Almuerzo				
	13:00 a 16:00	Práctica	Asesoramiento sobre la elaboración de los Planes de Acción				
1 de noviembre (Sábadp)			Día de descanso				
2 de noviembre (Domingo)			Día de descanso				
3 de noviembre (Lunes)			Día de descanso				
4 de noviembre (Lunes)	10:00 a 12:00	Traslado	Traslado de Kumamoto a Saga				Route-Inn Saga Ekimae
	12:00 a 13:30		Almuerzo				
	13:30 a 15:00	Charla	Cooperación de la JICA para la SilVicultura y la Conservación de la Naturaleza	A determinar	Depto. de Medio Ambiente Mundial, JICA	Ciudad de Saga	
	15:00 a 17:00	Práctica	Asesoramiento sobre la elaboración de los Planes de Acción	TERUI, Shigeharu	Líder del curso		
5 de noviembre (Miércoles)	10:00 a 12:00	Charla	Iniciativas en las marismas de Higashi Yoka	A determinar	Funcionario de la Alcaldía de la ciudad de Saga	Marismas de Higashi Yoka	
	12:00 a 13:00		Almuerzo				
	13:00 a 16:00	Visita	Iniciativas en las marismas de Higashi Yoka				

Fecha	Hora	Tipo de Actividad	Contenido	Expositor o Encargado		Lugar	Hospedaje
				Nombre	Título u Organización		
6 de noviembre (Jueves)	10:00 a 12:00	Visita	Pinar Niji-no-matsubara	A determinar		Pinar Niji-no-matsubara	Route-Inn Saga Ekimae
	12:00 a 13:00		Almuerzo				
	13:00 a 15:00	Visita	Lugares con medidas tradicionales de prevención y reducción de riesgos de desastres que hacen uso de los ecosistemas naturales (Ciudad de Karatsu y ciudad de Imari, prefectura de Saga)	A determinar	Personal de la Oficina del Río Takeo de la Dirección de Desarrollo Regional de Kyushu	Dique abierto, dique circular	
	15:00 a 16:00	Visita	Esfuerzos del proyecto de restauración de la naturaleza de Azame-no-Se			Azame-no-Se	
7 de noviembre (Viernes)		Traslado	Traslado de Saga a Obihiro, vía Haneda (Tokio)				OBIC
8 de noviembre (Sábado)			Día de descanso				
9 de noviembre (Domingo)			Día de descanso				
10 de noviembre (Lunes)	9:30 a 12:00	Práctica	Elaboración del Plan de Acción (trabajo individual)	TERUI Shigeharu	Líder del curso	JICA Obihiro	
	12:00 a 13:00		Almuerzo				
	13:00 a 17:00		Entrega de los Planes de Acción				
11 de noviembre (Martes)	9:30 a 12:00	Debate	Repaso general	TERUI Shigeharu	Líder del curso	JICA Obihiro	
	12:00 a 13:30		Almuerzo				
	13:30 a 17:00	Práctica	Práctica de presentación del Plan de Acción (trabajo individual)				
12 de noviembre (Miércoles)	9:30 a 12:00	Presentación	Presentación de los Planes de Acción	TERUI Shigeharu	Líder del curso	JICA Obihiro	
	12:00 a 13:30		Almuerzo				
	13:30 a 15:00	Debate	Evaluación del curso	NISHIGAKI Misako	Oficial encargada del curso, JICA Obihiro		
	15:00 a 15:30	Ceremonia	Ceremonia de Conclusión del curso				
	16:30 a 17:30		Fiesta de Conclusión del curso en Japón				
13 de noviembre (Jueves)			Partida hacia Costa Rica				

II. Condiciones y Procedimientos

1. Organizaciones Solicitantes Esperadas

Ministerio de Medio Ambiente, gobiernos locales, organizaciones públicas, etc. (incluyendo organizaciones que realizan actividades en terreno) involucradas en la promoción del manejo integrado de los humedales y la incorporación de las SbN.

(1) Este curso está diseñado principalmente para organizaciones que desean abordar problemas y desafíos identificados en su gestión organizacional. Se espera que las organizaciones participantes utilicen el programa para tales fines específicos.
(2) Este curso cuenta con contenidos y un programa de facilitación especialmente desarrollados en colaboración con organizaciones japonesas relevantes de renombre. Gracias a estas características, el curso puede satisfacer las necesidades específicas de las organizaciones participantes y promover de manera eficaz la resolución de sus desafíos y problemas.
(3) Dado que este programa tiene como objetivo facilitar de manera concreta la resolución de los desafíos de cada organización, se espera que las organizaciones participantes realicen los preparativos necesarios antes de participar en el curso.
(4) Se espera que las organizaciones participantes apoyen la finalización e implementación del plan de acción propuesto por su personal participante en el Programa.

2. Requisitos para Candidatos

Las organizaciones solicitantes deberán seleccionar candidatos que reúnan los siguientes requisitos.

【Nota】Se solicita a todas las organizaciones que promuevan la postulación de mujeres al curso para acelerar la consecución de la igualdad de género y su empoderamiento.

(1) Requisitos Esenciales

1) Técnicos y personal de secretarías o ministerios del gobierno central o local, organizaciones públicas, etc. (incluyendo organizaciones que realizan actividades en terreno) que trabajan en el manejo integrado de los humedales y la incorporación de las SbN.
2) Antecedentes educativos: Ser graduado de universidad.
3) Salud: El candidato debe gozar de buena salud, tanto física como mental, para participar en este programa en Japón. Para reducir el riesgo de empeoramiento de los síntomas asociados con la infección del tracto respiratorio, el candidato debe declarar honestamente en el Historial Médico

(CUESTIONARIO SOBRE RESTRICCIONES MÉDICAS del formulario de solicitud) si ha sido paciente de las siguientes enfermedades: Hipertensión / Diabetes / Enfermedad cardiovascular / Insuficiencia cardíaca / Enfermedad respiratoria crónica.

(2) Requisitos Recomendables

1) Edad: Preferiblemente entre 25 y 45 años.
2) Igualdad de Género y Empoderamiento de la Mujer: JICA promueve la postulación de mujeres debido a la baja tasa de solicitudes femeninas en el pasado. JICA es una organización comprometida con la igualdad de género y el empoderamiento de las mujeres, y garantiza la igualdad de oportunidades a todos los solicitantes, independientemente de su orientación sexual o identidad de género.

3. Documentos Necesarios para la Solicitud

En caso de que falte algún documento o parte de un documento, el candidato será descalificado del proceso de selección.

(1) Formulario de Solicitud: El formulario de solicitud se encuentra disponible en **la oficina de JICA (o la Embajada de Japón) en el país**.
* Si tiene alguna dificultad / discapacidad que requiera asistencia, debe especificar las ayudas necesarias en el CUESTIONARIO SOBRE RESTRICCIONES MÉDICAS (1-(c)) del formulario de solicitud. La información será revisada y utilizada para alojamientos razonables.

(2) Fotocopia del Pasaporte: Si el candidato cuenta con el pasaporte que utilizará para ingresar a Japón para este programa, debe presentar su fotocopia junto con el formulario de solicitud. De lo contrario, deberá remitir su fotocopia tan pronto como lo obtenga.
*La fotocopia debe incluir lo siguiente:
Nombre y apellido, Fecha de nacimiento, Nacionalidad, Sexo, Número de pasaporte y Fecha de expiración.
*Se recomienda que el pasaporte tenga una validez superior a 6 meses a partir del último día del programa.

(3) Informe Inicial: Debe ser entregado junto con el formulario de solicitud (véase V. ANEXO) antes del **17 de Julio de 2025**.

4. Procedimientos de Solicitud y Selección

(1) Presentación de los documentos de solicitud

Fecha de cierre de solicitudes: **Por favor confirmar la fecha límite local con**

la oficina de JICA (o la Embajada de Japón) en el país.
(Todo el material requerido debe llegar al **Centro de JICA Hokkaido (Obihiro) en Japón antes del 17 de Julio de 2025**.

(2) Selección:

Después de recibir los documentos oficiales a través del gobierno correspondiente, la oficina de JICA (o la embajada de Japón) en el país llevará a cabo la revisión primaria. La selección será realizada por el Centro JICA en consulta con las organizaciones pertinentes en Japón. La organización solicitante con las mejores intenciones de utilizar la oportunidad de este programa será especialmente valorada en la selección.

Las calificaciones de solicitantes pertenecientes al Ejército u otra organización relacionada con las Fuerzas Armadas y/o solicitantes alistados en el Ejército serán examinadas por el Gobierno de Japón caso por caso, tomando en consideración de forma integral sus funciones, cargos en la organización y cualquier otra información relevante en conformidad con la Carta japonesa de Cooperación para el Desarrollo.

(3) Aviso de aceptación:

La oficina de JICA (o la Embajada de Japón) en el país notificará los resultados **a más tardar el 5 de agosto de 2025**.

5. Condiciones para la participación

Los participantes del KCCP deberán

(1) observar estrictamente el calendario del curso,
(2) no cambiar el boleto aéreo (la clase de vuelo y el vuelo arreglados por JICA) ni cambiar el lugar de alojamiento por su cuenta,
(3) comprender que no está permitido salir de Japón durante el período del curso (para regresar al país de origen, etc.) (excepto en programas de más de un año de duración),
(4) no traer ni invitar a ningún miembro de la familia (excepto en programas de más de un año de duración),
(5) respetar tales instrucciones y cumplir con las condiciones estipuladas tanto por el gobierno nominador como por el gobierno japonés con respecto al curso,
(6) observar las normas y reglamentos de los socios implementadores del programa que proporcionan el programa o los establecimientos,
(7) abstenerse de participar en actividades políticas, o cualquier forma de empleo remunerado,
(8) interrumpir el programa si violan las leyes japonesas o las regulaciones de JICA, cometen actos ilegales o inmorales, o se considera que no podrán

continuar el curso debido a una enfermedad crítica o lesiones graves. Los participantes serán responsables de pagar cualquier costo por el tratamiento de dichas condiciones de salud, excepto por la atención médica estipulada en el ítem (3) bajo "5. Gastos" en "IV. Arreglos Administrativos",

(9) devolver todo o parte del desembolso por KCCP, dependiendo de la gravedad de dicha violación en caso de violación de las leyes y ordenanzas,

(10) no conducir automóvil ni motocicleta, independientemente de que tenga una licencia de conducir internacional,

(11) observar las normas y reglamentos del lugar de alojamiento de los participantes, y

(12) reembolsar las asignaciones u otros beneficios pagados por JICA en caso de un cambio en el programa.

III. Gestiones Administrativas

1. Organizador (Centro JICA en Japón)

(1) Centro: Centro de JICA Hokkaido (Obihiro)
(2) Oficial del Programa: Sra. NISHIGAKI Misako (obic_kccp@jica.go.jp)

2. Socio de Implementación

(1) Nombre: Centro Internacional de Humedales de Kushiro
(2) URL: https://www.kiwc.net/

3. Viaje a Japón y Costa Rica

(1) Pasaje Aéreo: En principio, JICA proveerá un boleto de clase económica para viaje redondo entre el aeropuerto internacional designado por JICA y Japón. (La ruta de vuelo prevista es: País del participante ⇒ Japón ⇒ Costa Rica ⇒ País del participante.)

(2) Seguro de Viaje: Su cobertura será desde el momento de arribo a Japón hasta la salida de Costa Rica. Es decir, este Seguro no cubre el tiempo de viaje de llegada a Japón ni el de regreso desde Costa Rica (incluyendo equipaje dañado durante el vuelo de llegada a Japón y el vuelo de regreso desde Costa Rica).

4. Alojamiento en Japón

Básicamente JICA gestionará el siguiente alojamiento de los participantes en Japón:

Centro de JICA Hokkaido (Obihiro)
Dirección: 1-2, Minami 6-chome, Nishi 20-jo, Obihiro-city, Hokkaido, 080-2470, Japón
TEL: +81-155-35-2001 FAX: +81-155-35-1250
(donde “81” es el código de país de Japón, y “155” es el código de área)
(Sitio web)www.jica.go.jp/obihiro/english/office/index.html

Si no hay vacantes en JICA Obihiro, o cuando el programa tenga lugar fuera de la región de Obihiro, JICA procurará alojamiento(s) alternativo(s) para los participantes.

5. Gastos

JICA sufragará los siguientes gastos de los participantes.

(1) Asignación para alimentación, gastos de estancia, y escala.
(2) Gastos para tours de estudio (básicamente en la forma de boletos de trenes).
(3) Atención médica gratuita para los participantes que se enferman tras su arribo en Japón (no incluye los costos relacionados con enfermedades preexistentes, embarazo o tratamiento dental).
(4) Gastos relacionados con la implementación del programa, incluyendo

materiales.

(5) Para mayores detalles, véase "III. ASIGNACIONES" del folleto para los participantes titulado "KENSHU-IN GUIDE BOOK", disponible en el sitio web de la JICA..

* Enlace al sitio web de JICA (inglés/francés/español/ruso):
https://www.jica.go.jp/english/our_work/types_of_assistance/tech/acceptance/training/index.html

6. Orientación Pre-partida *

Se llevará a cabo una orientación pre-partida en la oficina de JICA (o la Embajada de Japón) en el país respectivo, para informar a los participantes los detalles de su viaje a Japón y Costa Rica, condiciones del curso, y otros asuntos.

* YouTube de "Programa de Co-Creación de Conocimientos y Vida en Japón" e "Introducción de los Centros de JICA " pueden ser vistos desde el enlace abajo indicado.
Los videos de presentación de los Centros de JICA (YouTube) proporcionan la siguiente información de los Centros de JICA: Ubicación, Edificio, Entrada, Recepción (Recepción principal), Vestíbulo, Oficina, Alojamiento (Habitaciones), Amenidades (Secador de manos), Cuarto de baño (Ducha y Aseo), Artículos de tocador, Restaurante, Lavandería (Lavadora, Plancha), Sala TIC (Computadora para participantes), Clínica, Cajero automático, Gimnasio, Vecindario.

1. Parte: Programa de Co-Creación de Conocimientos y Vida en Japón	
Versión española	https://www.youtube.com/watch?v=m7I-WlQSDjI
2. Parte: Introducción de los Centros de JICA	
JICA Hokkaido (Obihiro)	https://www.jica.go.jp/obihiro/english/office/index.html

IV. Información Adicional

1. Certificado

Los participantes que hayan completado con éxito el programa recibirán un certificado de JICA.

2. Notas sobre pertenencias

Se solicita a los participantes traer lo siguiente.

- Una computadora portátil, memoria USB y adaptador de enchufe adecuado para Japón.
  Lo anterior será para elaborar un informe y presentación PPT durante el programa que será expuesto al término del mismo, dado que JICA no provee computadoras individuales para cada participante.
- Mochila, gorra y zapatillas
  Se solicita a los participantes traer una mochila, gorra y calzado (deportivo/de correr) de su país de origen, ya que durante el programa habrá oportunidades de realizar actividades de campo.

También se sugiere que traigan:
- Calcetines y medicamentos habituales, como medicinas para el dolor de cabeza y problemas gastrointestinales.

3. Artículos disponibles en JICA para préstamo

Durante el programa, los participantes pueden solicitar a JICA el préstamo de los siguientes artículos:
1) Traje de lluvia; 2) Chaqueta y pantalón de trabajo; 3) Botas de goma,
4) Chaqueta larga de invierno

Por lo tanto, no es necesario que los participantes traigan los artículos arriba mencionados.

4. Historial médico

Se recomienda a aquellos participantes que padecen o han padecido de malaria que traigan su medicamento para el mismo ya que son bastante difíciles de conseguir en Japón.

5. Cambio de moneda

Se recomienda a aquellos participantes que deseen cambiar dinero a moneda japonesa que lo hagan a su llegada al aeropuerto de Narita (o Haneda).

6. Clima

El siguiente cuadro muestra las condiciones climáticas en Hokkaido, Miyagi y Kumamoto. Utilice el cuadro como referencia para preparar su indumentaria.

Obihiro y Kushiro (Hokkaido)

OCTOBER		NOVEMBER	
Day	Night	Day	Night
+63°	+46°	+45°	+34°
30 inHg		29.9 inHg	
4.5 mph		4.9 mph	
76 %		68 %	

Miyagi

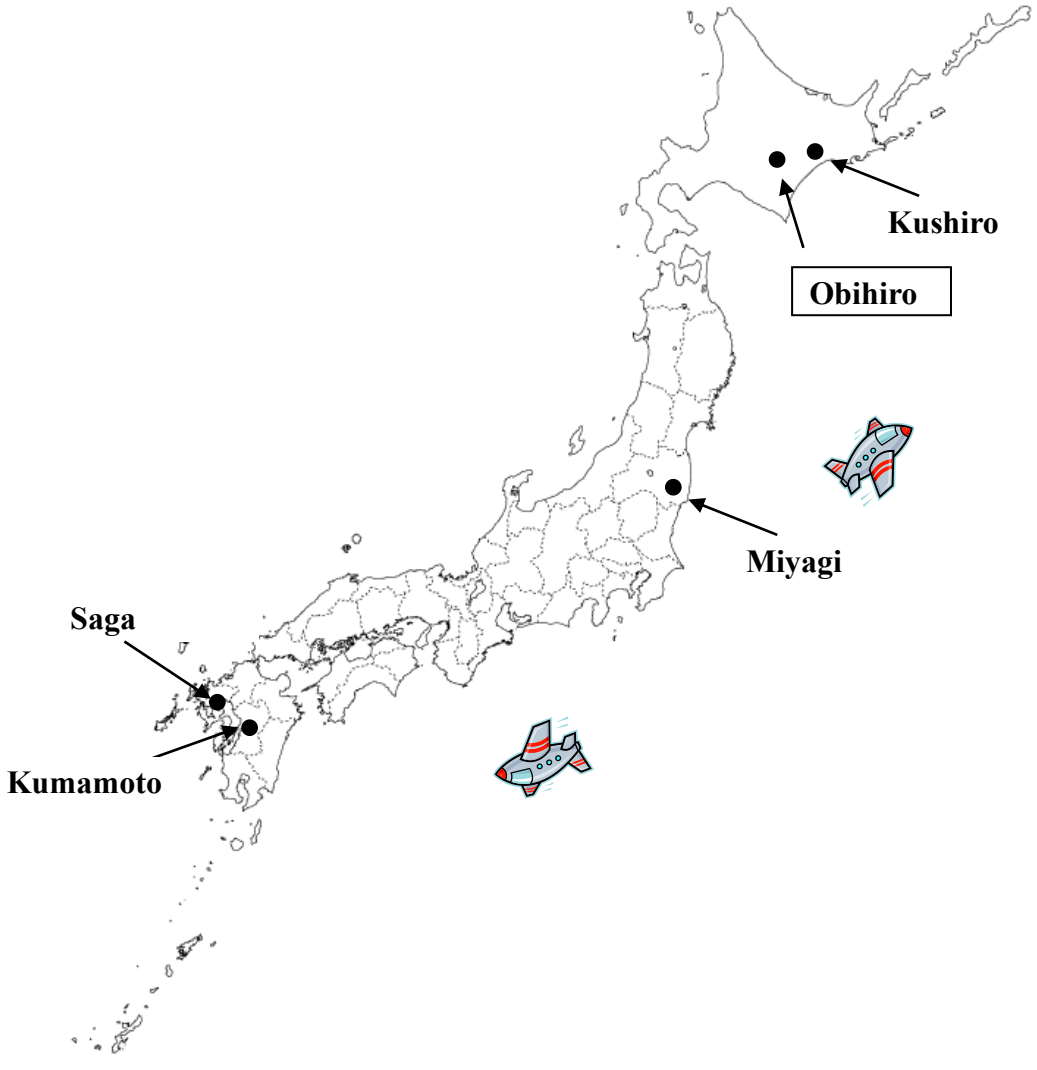
OCTOBER	
Day	Night
+70°	+61°
29.9 inHg	
5.6 mph	
75 %	

Kumamoto

NOVEMBER	
Day	Night
+66°	+55°
30 inHg	
4 mph	
73 %	

Tiempo en Japón para 3 días, para una semana o 10 días, Pronóstico detallado en Japón para 14 días

Viaje de estudios



V. ANEXO

Informe Inicial

Los participantes deben preparar un informe inicial con la información mencionada a continuación y enviarlo junto con el formulario de solicitud.
El informe debe prepararse en PowerPoint y no debe exceder de 10 páginas. El informe inicial será utilizado para seleccionar a los candidatos y realizar ajustes en los temas del curso para que sean más adecuados para los participantes. Los solicitantes deben presentar sus solicitudes a la oficina de JICA (o embajada de Japón) en el país correspondiente antes del 17 de julio de 2025.

Presentación

Cada participante presentará su informe inicial usando PowerPoint al comienzo del programa.
(1) Cada participante dispondrá de 6 minutos para la presentación de su informe inicial y 3 minutos para preguntas y respuestas.
(2) Se recomienda incluir gráficos e imágenes que muestren la situación del país en la presentación.

1. Información básica
Nombre, organización, cargo y país

2. Sus funciones

3. Sus expectativas con respecto a este programa de capacitación

4. Sus planes a futuro para aplicar los resultados esperados del programa de capacitación a su regreso

5. Las dificultades y desafíos de la conservación de ecosistemas y la gestión de las áreas protegidas en su país

[Fin del informe inicial]

Para su referencia

JICA y el Desarrollo de la Capacidad

La cooperación técnica es una cooperación de persona a persona que ayuda a los países socios a mejorar sus capacidades integrales para abordar los desafíos del desarrollo con sus propios esfuerzos. En lugar de aplicar la tecnología japonesa per se a los países socios, la cooperación técnica de JICA brinda soluciones que se adaptan mejor a sus necesidades por trabajar estrechamente con las personas que viven allí. En el proceso, se consideran factores como las características regionales, antecedentes históricos e idiomas. JICA no limita su cooperación técnica al desarrollo de recursos humanos; ofrece asistencia multinivel que también involucra el fortalecimiento organizacional, formulación de políticas y desarrollo institucional.

Los métodos de implementación de la cooperación técnica de JICA se pueden dividir en dos enfoques. Uno es la cooperación en el extranjero mediante el envío de expertos y voluntarios a los países socios en varios sectores de desarrollo; el otro es la cooperación doméstica invitando a participantes de países en desarrollo a Japón. El último método es el Programa de Co-Creación de Conocimientos, anteriormente llamado el Programa de Capacitación, y es uno de los programas básicos que se llevan a cabo en Japón. Al invitar a funcionarios de los países socios y con la cooperación de socios nacionales, el Programa de Co-Creación de Conocimientos proporciona conocimientos técnicos y soluciones prácticas de problemas para el desarrollo en países participantes.

El Programa de Co-Creación de Conocimiento (Enfoque Grupal y Regional) ha ocupado durante mucho tiempo un lugar importante en las operaciones de JICA. Cerca de 400 cursos preorganizados abarcan una amplia gama de campos profesionales, que van desde educación, salud, infraestructura, energía, comercio y finanzas, hasta agricultura, desarrollo comunitario, incorporación de la perspectiva de género y protección del medio ambiente. Una variedad de programas se viene customizando para abordar las necesidades específicas de diferentes organizaciones objetivo, tales como organizaciones de formulación de políticas, organizaciones de prestación de servicios, así como instituciones académicas y de investigación. Algunos programas están dirigidos a un determinado grupo de países que enfrentan desafíos similares para el desarrollo.

Experiencia de desarrollo de Japón

Japón, como el primer país no occidental en convertirse en un país desarrollado, construyó un país libre, pacífico, próspero y democrático conservando su tradición. Japón será uno de los mejores ejemplos a seguir para nuestros países socios en su propio desarrollo.

Desde la tecnología de ingeniería hasta los métodos de gestión de la producción, la mayoría del know-how que ha permitido a Japón llegar a ser lo que es hoy ha emanado de

un proceso de adopción y adaptación, y por supuesto, ha sido acompañada de innumerables fracasos y errores detrás de las historias de éxito.
A través de la adaptación progresiva de Japón y la aplicación de sistemas, métodos y tecnologías del Occidente de una manera que se adapta a sus propias circunstancias, Japón ha desarrollado un depósito de conocimientos que no se encuentra en ningún otro lugar, desde sistemas únicos de organización, administración y gestión de personales hasta sistemas sociales, tales como el enfoque de mejoramiento de los medios de vida y la organización gubernamental. No es fácil aplicar tales experiencias a otros países donde las circunstancias difieren, pero las experiencias pueden proporcionar ideas y pistas útiles para diseñar medidas para resolver problemas.

Por lo tanto, JICA desea invitar a cuantos líderes de los países socios como sea posible a venir a visitarnos, a relacionarse con los japoneses y presenciar las ventajas y desventajas de los sistemas japoneses, de modo que la integración de sus hallazgos pueda ayudar a lograr sus objetivos de desarrollo.

CORRESPONDENCIA

Para consultas y mayor información, póngase en contacto con la oficina de JICA o la Embajada de Japón. O envíenos su correspondencia a la siguiente dirección:

JICA Hokkaido Center (Obihiro)
Dirección: 1-2, Minami 6, Nishi 20, Obihiro-city, Hokkaido, 080-2470, Japan
TEL: 81-155-35-1210 FAX: 81-155-35-1250
Correo electrónico: obic_kccp@jica.go.jp